



**Конференция государств –
участников Конвенции
Организации Объединенных
Наций против коррупции**

Distr.: Limited
13 November 2009
Russian
Original: English

Третья сессия

Доха, 9-13 ноября 2009 года

Проект доклада

Докладчик: Эухенио Куриа (Аргентина)

Добавление

VII. Возвращение активов

1. Конференция 13 ноября 2009 года рассмотрела пункт 3 повестки дня под названием "Возвращение активов".
2. Обсуждение пункта 3 повестки дня проходило под руководством одного из заместителей Председателя Конференции Доминики Кройс (Польша), которая в своих вступительных замечаниях обратила внимание участников Конференции на справочный документ CAC/COSP/2009/7 об осуществлении рекомендаций Межправительственной рабочей группы открытого состава по возвращению активов. Она также сослалась на аналитические доклады о соблюдении Конвенции, содержащиеся в документах CAC/COSP/2009/9 и CAC/COSP/2009/Add.1, и документ CAC/COSP/2009/CRP.9, озаглавленный "Articles of the United Nations Convention against Corruption on asset recovery: analysis of reported compliance and policy recommendations" (статьи Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, касающиеся возвращения активов: анализ сообщенных сведений о соблюдении и рекомендаций по вопросам политики).
3. В ходе общего обсуждения и дальнейших прений на Конференции многие из выступавших отмечали предпринимаемые усилия по осуществлению положений Конвенции, касающихся возвращения активов, и о накопленном их странами опыте в области возвращения активов. Выступавшие отметили инновационный характер положений, содержащихся в главе V Конвенции о возвращении активов, и важное значение возвращения активов для целей развития, разделив при этом мнение о том, что эффективное осуществление этих положений должно и впредь быть одним из центральных приоритетов для государств-участников. Вместе с тем отмечалось, что вследствие различий в правовых системах и нормативно-правовых положениях государств-участников возникают сложные проблемы в ходе сотрудничества по вопросам возвращения



активов. Подобные правовые проблемы и формальности, а также отсутствие политической воли, как было отмечено, сдерживают усилия, направленные на замораживание, конфискацию и возвращение доходов от преступлений, когда таковые находятся под иностранной юрисдикцией. С учетом этих аспектов было сочтено необходимым предпринять дополнительные шаги с целью обеспечить соблюдение соответствующих национальных законов и соответствующих положений Конвенции, а также использовать этот документ в качестве правовой основы для возвращения активов. Были также особо отмечены важное значение налаживания связей между соответствующими органами и необходимость создания базы данных национальных координационных центров, занимающихся делами о возвращении активов, с целью содействовать сотрудничеству по конкретным делам.

4. Ряд выступавших отметили трудности, возникающие в связи с нормами соблюдения банковской тайны и конфиденциальности финансовых вопросов, которые сдерживают эффективную борьбу с коррупцией, и указали, что режим, применяемый в отношении политических деятелей, следует коренным образом изменить, предусмотрев возможность контроля за совершаемыми такими лицами финансовыми операциями и создание условий, позволяющих возвращать публичные финансовые средства. В этой связи было предложено заключить соответствующее соглашение, требующее от любого публичного должностного лица при вступлении в должность отказываться от какой-либо конфиденциальности в отношении его или ее финансовых вопросов без каких-либо ограничений и на весь период нахождения на публичной службе.

5. Некоторые из выступавших настоятельно призвали страны выделить достаточные финансовые ресурсы с целью содействовать конструктивному осуществлению Конвенции, особенно в отношении возвращения активов и последующей передачи активов их законным владельцам. Другие ораторы с удовлетворением отметили работу ЮНОДК/Всемирного банка в рамках инициативы СтАР, предусматривающей поддержку программ, осуществляемых национальными органами по противодействию коррупции и возвращению активов. Было также предложено принять дополнительные меры по облегчению более тесной координации между соответствующими участниками, включая Секретариат и другие межправительственные организации, с целью установления надежных и более эффективных режимов в отношении возвращения активов.

6. Многие из выступавших отметили позитивный вклад Межправительственной рабочей группы открытого состава по возвращению активов, которая была учреждена Конференцией для рассмотрения вопросов, связанных с возвращением активов, укрепления доверия между государствами-участниками, содействия развитию сотрудничества между ними и облегчения обмена информацией и идеями относительно оперативного возвращения активов, ставших объектом утечки. В этой связи они поддержали продление мандата рабочей группы на период до четвертой сессии Конференции.

7. На своем 9-м заседании 13 ноября 2009 года Конференция приняла проект резолюции под названием "Возвращение активов", который был подготовлен на основе неофициальных переговоров между заинтересованными государствами. (Текст см. XXX).